

Título: **Conhecer Manuscritos iluminados da Biblioteca da Ajuda ; Exploring illuminated manuscripts in the Ajuda's Library**

Autor(es): **Maria Coutinho**

Universidade: **Universidade Nova de Lisboa**

Faculdade e Departamento / Unidade de Investigação: **Instituto de Estudos Medievais**

Código Postal: **1069-061**

Cidade: **Lisboa**

País: **Portugal**

Contacto: **maria1coutinho@gmail.com**

Fonte: *Medievalista* [Em linha]. Direc. Bernardo Vasconcelos e Sousa. Lisboa: IEM.

Disponível em:

**<http://www2.fcsh.unl.pt/iem/medievalista/MEDIEVALISTA19/coutinho1913.html>**

ISSN: 1646-740X

**Data do texto: Novembro de 2015**



## Conhecer manuscritos iluminados da Biblioteca da Ajuda

*Maria Coutinho*

Iniciativa decorrida no passado dia 26 de Setembro, com o propósito de explorar novas formas de intersecção entre a investigação científica, o património e o público.

Realizada em parceria entre a Biblioteca da Ajuda do Palácio Nacional da Ajuda e o Instituto de Estudos Medievais e em colaboração com o Departamento de Conservação e Restauro da FCT e um conjunto de músicos, esta actividade congregou um *workshop* sobre processos de iluminura, uma visita guiada à biblioteca e um concerto de música medieval.

Acompanhe aqui uma breve reportagem fotográfica.

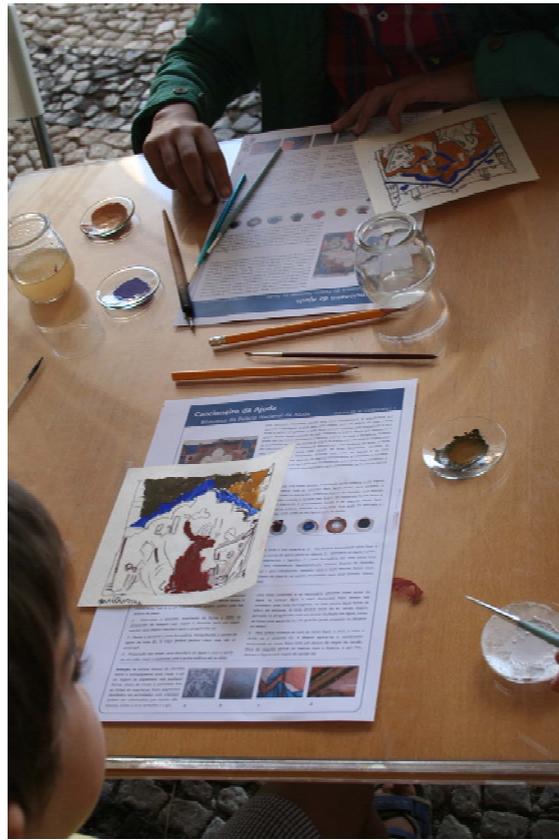
### **I. Workshop: “Iluminar com luz”.**

Diversas crianças puderam viver a experiência de reproduzir iluminuras e de preparar as tintas com os materiais usados na oficina medieval. Partindo dos dois manuscritos iluminados em exposição na Biblioteca deliberadamente para esta actividade (*Livro de Horas* e o *Cancioneiro da Ajuda*), as crianças foram convidadas a reproduzir motivos das iluminuras em pergaminho, atravessando as diversas fases do processo e sempre acompanhadas de explicações técnicas detalhadas. Não só fizeram o contorno do desenho, como o iluminaram com tintas preparadas no momento a partir de diversos pigmentos, sendo permanentemente esclarecidas quanto à dinâmica geral de produção de um manuscrito medieval (preparação das peles, cortes, encadernação, etc.). O *workshop* realizou-se sob a tutoria de Rita Castro, Rita Araújo e Paula Nabais, tendo sido todos os materiais disponibilizados pelo Departamento de Conservação e Restauro da FCT.

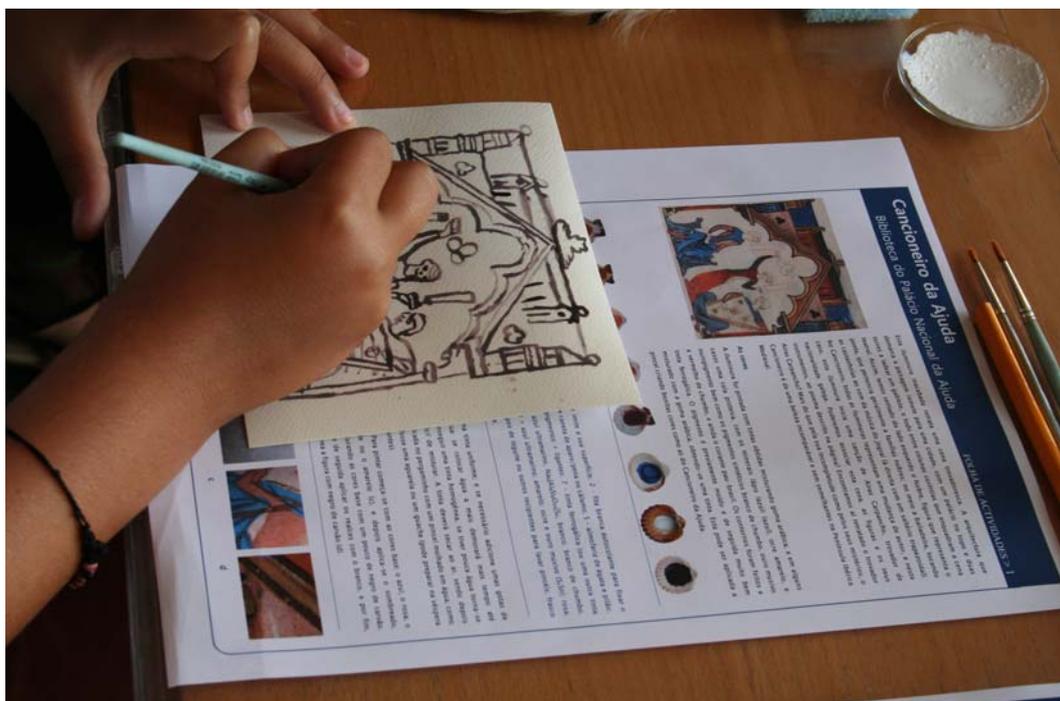
“Iluminar com luz” na Biblioteca do Palácio Nacional da Ajuda



Desenhar, fazer os pigmentos, iluminar e compreender o 'códice medieval'



Fazer o contorno de uma iluminura do *Cancioneiro da Ajuda*



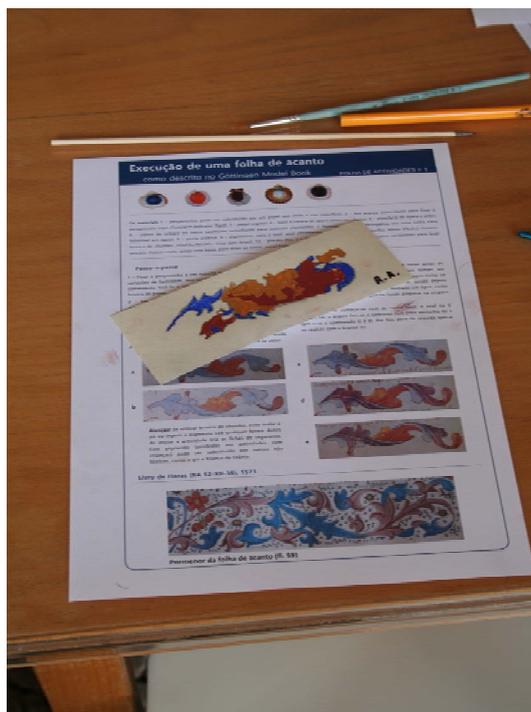
## Iluminar com lápis lazuli uma folha de acanto



## Iluminar figuras do Cancioneiro da Ajuda



## Um trabalho já finalizado



## Preparação dos pigmentos



## II. Visita guiada

A visita guiada centrou-se nos dois manuscritos em exposição, o *Cancioneiro da Biblioteca da Ajuda* e o *Livro de Horas*, com indicações gerais sobre o propósito e funcionamento da Biblioteca e alguns apontamentos históricos relevantes. Foi introduzida pela investigadora Dra. Ana Raquel Baião Roque, que apresentou brevemente o *Cancioneiro* e prosseguida pela Bibliotecária Dra. Fátima Gomes, que acrescentou outras informações, falou sobre o *Livro de Horas* e, mais genericamente, sobre a Biblioteca, contando ainda com intervenções pontuais da Directora da Biblioteca, a Dra. Cristina Pinto Basto.

A visita guiada

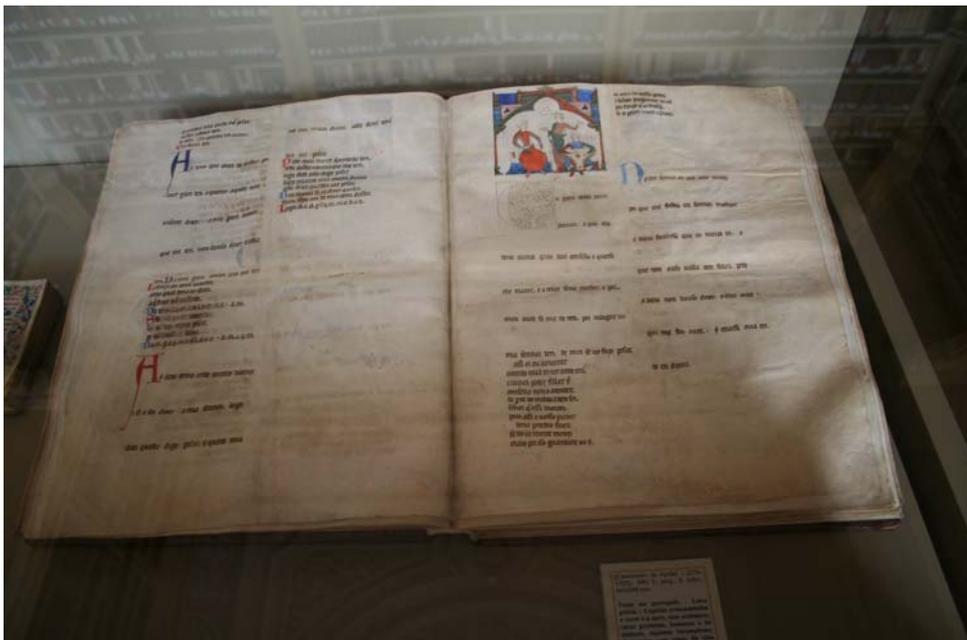


Manuscritos expostos para a ocasião



(Esquerda) *Livro de Horas*, (séc. XV-XVI), pergaminho iluminado (BA52-XII-38).  
(Direita) *Cancioneiro da Biblioteca da Ajuda*, (1276-1325), pergaminho iluminado.

O Cancioneiro da Biblioteca da Ajuda



Pode consultar-se o Cancioneiro da Ajuda no site do projecto *Littera* “Cantigas Medievais Galego-Portuguesas”: <http://cantigas.fcsh.unl.pt/cancioneiroajuda.asp>

### III. Concerto de música medieval

A iniciativa terminou com um concerto, beneficiando da acústica da entrada da Biblioteca da Ajuda. O grupo apresentou na voz Ana Raquel Baião e André Sousa Marques; ao piano, Cristiano Duarte; guitarra, Isaías Pires e violino, Henrique Mendes. O conjunto interpretou poesia trovadoresca com arranjos contemporâneos, com a particularidade de introduzir cada cantiga com notas históricas, culturais e literárias de relevo, não sem antes saudar a reintrodução do estudo da Poesia Trovadoresca no Ensino Secundário.

Programa do concerto:

"Amiga, des que meu amigo vi" – Cláudio Carneiro;

"A dona que eu amo" – Amancio Prada;

"Meu amigo, quando s'ia" – Francisco Lacerda;

"Em lixboa sobre lo mar" – Pedro Barroso;

"Ondas do Mar de Vigo" – Martim Codax;

"Ai flores" – Frederico de Freitas.

É possível ouvir as gravações de algumas músicas no canal de youtube de Pedro Teixeira da Mota:

<https://www.youtube.com/watch?v=cTMd31ORPIU>

"Em lixboa sobre lo mar", com voz de André Sousa Marques



Os instrumentistas Henrique Mendes, Isaías Pires e Cristiano Duarte



Ana Raquel Baião, André Sousa Marques, Isaías Pires, Cristiano Duarte e Henrique Mendes



**Organização do evento:** Cristina Pinto Basto (BA-PNA); Fátima Gomes (BA-PNA); Maria Coutinho (IEM-FCSH/NOVA); Luís Ribeiro (IEM-FCSH/NOVA); Xavier Binnebeke.

**Cartaz e programa:** <http://iem.fcsb.unl.pt/section.aspx?kind=noticia&id=770>

## COMO CITAR ESTE ARTIGO

### Referência electrónica:

COUTINHO, Maria – “Conhecer Manuscritos iluminados da Biblioteca da Ajuda”.

*Medievalista* [Em linha]. N.º19 (Janeiro - Junho 2016). [Consultado dd.mm.aaaa].

Disponível em

<http://www2.fcsb.unl.pt/iem/medievalista/MEDIEVALISTA19/coutinho1913.html>

ISSN 1646-740X.

